

Rámcová dohoda č. 4600007775/4600007776/4600007777/VS/2024
o dodaní prepravných dokladov – teplocitlivé cestovné lístky do KVC
uzatvorená podľa ust. § 99 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení
niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a ust. § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Z. z.
Obchodný zákonník

(ďalej ako „Dohoda“)

Článok I
Účastníci Dohody

Objednávateľ:

Obchodné meno:	Železničná spoločnosť Slovensko, a.s.
Sídlo:	Rožňavská 1, 832 72 Bratislava
Štatutárny orgán:	predstavenstvo
V zastúpení:	Mgr. Peter Helexa, predseda predstavenstva Mgr. Martin Bahurinský, podpredseda predstavenstva
IČO:	35 914 939
DIČ:	2021920076
IČ DPH:	SK 2021920076
Bankové spojenie:	Všeobecná úverová banka, a.s.
Číslo účtu:	2235304454/0200
IBAN:	SK25 0200 0000 0022 3530 4454
SWIFT:	SUBASKBX
Registrácia:	Obchodný register Mestského súdu Bratislava III, časť: Sa, vložka č. 3497/B

(ďalej len „objednávateľ“ alebo aj „ZSSK“)

a

Dodávateľ:

1.	
Obchodné meno:	Xepap, spol. s r. o.
Sídlo:	Jesenského 4703, 960 01 Zvolen
Štatutárny orgán:	Ing. Marcel Kučera, konateľ
V zastúpení:	Ing. Marcel Kučera, konateľ
IČO:	31628605
DIČ:	2020476711
IČ DPH:	SK2020476711
Bankové spojenie:	Slovenská sporiteľňa
Číslo účtu:	
IBAN:	SK19 0900 0000 0004 0263 2887
SWIFT:	GIBASKBX
Registrácia:	Obchodný register Okresného súdu Banská Bystrica, odd. Sro, vložka č. 2696/S

(ďalej len „dodávateľ 1“)

2.

Obchodné meno:	ANY Biztonsági Nyomda Nyilvánosan Működő Részvénytársaság
Sídlo:	Halom u. 5, 1102 Budapešť, Maďarsko
Štatutárny orgán:	predstavenstvo
V zastúpení:	Gábor Zsámboki, generálny riaditeľ
IČO:	01-10-042030
DIČ:	10793509-2-44
IČ DPH:	HU 107 93 509
Bankové spojenie:	MKB Bank Zrt.
Číslo účtu:	10300002-50801271-26304881
IBAN:	HU13 1030 0002 5080 1271 2630 4881
SWIFT:	MKKBUHB
Registrácia:	Súd hlavného mesta pod č. Cg.01-10-042030

(ďalej len „**dodávateľ 2/**“)

3.

Obchodné meno:	Cromwell a. s.
Sídlo:	Lamačská cesta 22, 841 03 Bratislava
Štatutárny orgán:	predstavenstvo
V zastúpení:	Albert Šmajda, podpredseda predstavenstva JUDr. Branislav Nikolíni, člen predstavenstva
IČO:	31 353 746
DIČ:	2020340663
IČ DPH:	SK2020340663
Bankové spojenie:	Tatra banka, a. s.
Číslo účtu:	
IBAN:	SK79 1100 0000 0026 2370 9111
SWIFT:	TATRSKBX
Registrácia:	V obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel Sa, vložka 4607/B

(ďalej len „**dodávateľ 3/**“)

(dodávateľ 1/, 2/ a 3/ ďalej i len ako „**dodávateľ**“)
(objednávateľ a dodávateľ ďalej spolu ako „**Strany Dohody**“ alebo i „**zmluvné strany**“)

Preambula

Táto Dohoda sa uzatvára ako výsledok nadlimitnej zákazky s názvom predmetu zákazky „**Dodanie prepravných dokladov**“, a to pre časť č. 2 predmetu zákazky – dodanie teplocitlivých cestovných lístkov do KVC, zverejnenej oznámením o vyhlásení verejného obstarávania v dodatku k Úradnému vestníku Európskej únie pod označením 2023/S 149-474688 zo dňa 04.08.2023 a Úradom pre verejné obstarávanie vo Vestníku verejného obstarávania č. 154/2023 zo dňa 07.08.2023 pod označením 26527-MST (ďalej len „**zákazka**“).

Definície pojmov a použité skratky

1. **Prepravný doklad** – je súhrnný názov pre cestovné a dovozné doklady (cestovné lístky, lôžkové/ležadlové lístky, predtlačené cestovné lístky, prepravné listy kuriérnych zásielok a pod.)
2. **Teplocitlivý cestovný lístok** - je cestovný lístok z teplocitlivého papiera s vrchnou ochrannou vrstvou s vysokou citlivosťou, odolnou voči poškrabaniu, s čo najnižšou abrazivitou a trvácnosťou potlače údajov minimálne 12 rokov
3. **CIT** - je Medzinárodná komisia pre železničnú dopravu v Berne

4. **CRZ** - Centrálny register zmlúv; verejný informačný systém, ktorého správcou a prevádzkovateľom je Úrad vlády Slovenskej republiky
5. **Dôverné informácie** - údaje, dáta, podklady, poznatky, dokumenty alebo akékoľvek iné informácie, bez ohľadu na formu ich zachytenia:
 - i. ktoré sa týkajú informácií o právach a povinnostiach Strán dohody ako i informácie o kúpnej cene a spôsobe výpočtu Ceny;
 - ii. ktoré sa týkajú zamestnancov Strán Dohody (osobné údaje).
6. **DPH** - daň z pridanej hodnoty tak ako je definovaná a upravená všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky najmä zákonom č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov.
7. **Faktúra** - písomný dokument s náležitosťami stanovenými a požadovanými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky vyhotovený podľa a v súlade s Dohodou, na základe ktorého je Strana Dohody povinná zaplatiť druhej Strane Dohody peňažnú sumu uvedenú na Faktúre.
8. **Kontaktná osoba** - zamestnanec Strany Dohody určený Stranou Dohody v Dohode, ktorý je oprávnený zastupovať Stranu Dohody v obchodných a technických záležitostiach súvisiacich s plnením predmetu Dohody, najmä podpisovať preberací protokol/dodací list, ako aj v akejkolvek inej súvislosti s plnením predmetu Dohody.
9. **Kontaktné údaje** - údaje Strán Dohody, na ktoré sa oznamujú a/alebo doručujú akékoľvek oznámenia, žiadosti, požiadavky, návrhy, súhlas/nesúhlas, schválenie/odmietnutie schválenia, výpovede alebo akákoľvek iná komunikácia predpokladaná, vyžadovaná alebo povolená Dohodou.
10. **Občiansky zákonník** - zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.
11. **Obchodný zákonník** - zákon č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov.
12. **Pracovný deň** - znamená deň, ktorý nie je sobotou, nedeľou ani dňom pracovného pokoja ani dňom pracovného voľna v Slovenskej republike.
13. **Subdodávateľ** - subjekt, ktorý pre dodávateľa dodáva tovar na základe osobitnej zmluvy z ktorej je zjavné, že ním dodávaný tovar je určený osobitne pre objednávateľa, čo znamená, že sa zo strany subdodávateľa nejedná o dodávky v bežnom (odberateľsky anonymnom) obchodnom styku.
14. **Tovar** - ekvivalent slovného spojenia „prepravný doklad alebo cestovný lístok“.
15. **UIC** skratka pre **Medzinárodný zväz železníc** (prekladané aj ako Medzinárodný železničný zväz, Medzinárodná železničná únia alebo Medzinárodná únia železníc; po francúzsky Union Internationale de Chemins de Fer, po anglicky International Union of Railways), skratka **UIC**, je najväčšia medzinárodná železničná organizácia s členmi na všetkých kontinentoch. Koordinuje rozvoj a fungovanie železničnej dopravy vo všetkých členských štátoch. Rieši problematiku vytvárania nových a zachovávaní existujúcich medzinárodných spojov, unifikáciu železničnej techniky. Dohliada na dodržiavanie bezpečnostných kritérií. Reprezentuje členské krajiny (aj obstarávateľa) na medzinárodnej úrovni.
16. **Vada** - akákoľvek vada, chyba, chybový stav, závada, nedostatok týkajúci sa Tovar, brániaci jeho riadnemu a/alebo bezchybnému užívaniu alebo spôsobujúci jeho čiastočnú alebo úplnú nefunkčnosť, alebo spôsobujúci čiastočné alebo úplné obmedzenie jeho použitia alebo iné plnenie predmetu Dohody (časť plnenia predmetu Dohody), ktorého spôsob, rozsah, kvalita a iné vlastnosti, nie sú v súlade s ustanoveniami uvedenými v Dohode.
17. **Vyhláška o cenách** - vyhláška Ministerstva financií Slovenskej republiky 87/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov
18. **Zákon o BOZP** - zákon č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov
19. **Zákon o cenách** - zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov

20. **Zákon o DPH** – zákon č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov
21. **Civilný sporový poriadok** – zákon č. 160/2015 Z. z. Civilný sporový poriadok v znení neskorších predpisov
22. **Zákon o doprave na dráhach** – zákon č. 514/2009 Z. z. o doprave na dráhach v znení neskorších predpisov
23. **Zákon o dráhach** – zákon č. 513/2009 Z. z. o dráhach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov
24. **Zákon o konkurze** – zákon č. 7/2005 Z. z. o konkurze a reštrukturalizácii a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov
25. **Zákon o ochrane pred požiarmi** – zákon č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarmi v znení neskorších predpisov
26. **Zákon o poplatkoch za znečistenie ovzdušia** – zákon č. 401/1998 Z. z. o poplatkoch za znečistenie ovzdušia v znení neskorších predpisov,
27. **Zákon o registri partnerov verejného sektora** – zákon č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov
28. **Zákon o slobode informácií** – zákon č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov
29. **Zákon o verejnom obstarávaní** – zákon č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
30. **Zákonník práce** – zákon č. 311/2001 Z. z. Zákonník práce v znení neskorších predpisov
31. **Nariadenie EP a Rady o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov** – nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov,
32. **Záznam** – písomný dokument vyhotovený objednávatelom, ak zistí zjavné porušenie balenia (obalov) a vady zrejme už pri prevzatí Tovarů v prípade doručenia zo strany dodávateľa.

Článok II Predmet Dohody

2.1 Predmetom Dohody je záväzok dodávateľa počas trvania Dohody dodávať pre objednávateľa prepravné doklady – teplocitlivé cestovné lístky do KVC pre osobnú železničnú dopravu, vrátane ich balenia a dodania do určeného miesta, ktorých špecifikácia zodpovedá Prílohe č. 1 tejto Dohody (ďalej len „**predmet Dohody**“).

2.2 Objednávateľ sa zaväzuje zadávať požiadavky na predmet Dohody počas trvania Dohody formou písomných objednávok v množstve zodpovedajúcom potrebe prevádzky objednávateľa. Dodávateľ sa zaväzuje dodať plnenie v plnom rozsahu podľa tejto Dohody a požiadaviek uvedených v objednávke, vrátane uvedeného termínu dodania, pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak.

2.3 Dodávateľ, ktorý uzatvára Dohodu na prepravné doklady, ktoré sú predmetom tejto Dohody (teplocitlivé cestovné lístky do KVC) nevypracováva grafický návrh prepravného dokladu podľa špecifikácie uvedenej v Prílohe č. 1 tejto Dohody. Podklady pre tlač prepravných dokladov, ktoré sú predmetom tejto Dohody, t. j. zdrojové dáta budú dodané na elektronickom médiu.

2.4 Dodávateľ, ktorý uzatvára Dohodu na prepravné doklady, ktoré sú predmetom tejto Dohody (teplocitlivé cestovné lístky do KVC), v plnom rozsahu súhlasí s licenčnými podmienkami uvedenými v Prílohe č. 5 Dohody, ktoré upravujú podmienky, za akých objednávateľ ako člen CIT udelí sublicenciu na používanie bezpečnostného pozadia CIT a na výrobu predmetného bezpečnostného papiera s daným pozadím dodávateľovi a zaväzuje sa ich v plnom rozsahu dodržať (ďalej i len ako „**sublicencia objednávateľa**“).

2.5 Predpokladané množstvo jednotlivých druhov prepravných dokladov počas zmluvného obdobia je uvedené v Prílohe č. 3 tejto Dohody. Množstvo jednotlivých druhov prepravných dokladov bude závisieť od prevádzkovej potreby objednávateľa. Objednávateľ nie je povinný objednať predpokladané množstvá prepravných dokladov uvedených v Prílohe č. 3 tejto Dohody, avšak v prípade, ak budú zo strany objednávateľa objednané, dodávateľ sa ich zaväzuje objednávať včas a riadne v súlade s touto Dohodou dodať.

2.6 Dodávateľ vyhlasuje, že je oprávnený, personálne, technicky a odborne spôsobilý na vykonávanie predmetu tejto Dohody, v plnom rozsahu disponuje požadovanou kvalifikáciou/certifikátmi/povoleniami v zmysle právnych predpisov a požiadaviek tejto Dohody a verejného obstarávania a uvedené sa zaväzuje zabezpečiť po celú dobu trvania Dohody. Dodávateľ sa zaväzuje, že vykonaním činnosti podľa tejto Dohody poverí len osoby, ktoré spĺňajú všetky tieto požiadavky a sú odborne a zdravotne spôsobilé, na svoju činnosť sú zaškolené a sú poučené o zásadách bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci v zmysle platných všeobecne záväzných právnych predpisov, vrátane predpisov vzťahujúcich sa na miesto plnenia. Porušenie ktorejkoľvek povinnosti/prehlásenia dodávateľa podľa tohto bodu zmluvy je podstatným porušením Dohody. Dodávateľ je povinný bezodkladne informovať objednávateľa o strate kvalifikácie/certifikátu/povolení, ktoré vyžaduje plnenie predmetu Dohody.

2.7 Dodávateľ sa zaväzuje dodať predmet Dohody v súlade s Dohodou, v súlade s právnymi predpismi a príslušnými technickými normami, vrátane právnych predpisov a technických noriem EÚ, ako i internými predpismi objednávateľa, ako i v súlade so všetkými požiadavkami a prehláseniami z verejného obstarávania, všetko riadne, včas a bez vád s potrebnou odbornou starostlivosťou a tomu zodpovedajúcou kvalitou.

2.8 Dodávateľ sa zaväzuje dodať objednávateľovi plnenie i so všetkými právami k nemu sa vzťahujúcimi (vlastnícke, autorské), bez akéhokoľvek obmedzenia (časovo, vecne, územne a pod.) a bez akýchkoľvek výhrad, a so všetkou dokumentáciou k nemu sa vzťahujúcou, či požadovanou v Dohode. Všetky tieto práva prechádzajú na objednávateľa v plnom rozsahu prevzatím plnenia zo strany objednávateľa a odplata za všetky tieto práva a plnenia je obsiahnutá v cene dohodnutej v tejto Dohode.

2.9 Dodávateľ sa zaväzuje, že v prípade, ak sa budú k plneniu vzťahovať autorské práva dodávateľa, dodávateľ udeľuje objednávateľovi výhradnú, časovo, vecne a územne neobmedzenú licenciu na všetky spôsoby použitia diela v zmysle autorského zákona, vrátane práva objednávateľa na nové spracovanie diela, či zmeny diela a práva postúpiť všetky tieto práva tretím osobám, či poskytnúť sublicencie k dielu (ďalej i len ako „**licencia dodávateľa**“). Licencia dodávateľa trvá po dobu trvania majetkových práv k dielu. Udelenú licenciu dodávateľa nie je možné vypovedať počas doby trvania majetkových práv vyplývajúcich z duševného vlastníctva. V prípade, ak dodávateľ nadobudne takéto práva od tretej osoby alebo poverí plnením tejto Dohody iné osoby, ktorým by mohli vzniknúť k dielu autorské práva, dodávateľ sa zaväzuje vysporiadať tieto práva/zabezpečiť potrebné súhlasy tak, aby práva objednávateľa z tejto Dohody a udelenej licencie dodávateľa neboli nijako dotknuté a v plnom rozsahu prešli v súlade s touto Dohodou na objednávateľa. Odmena za poskytnutie týchto všetkých práv duševného vlastníctva je už obsiahnutá v cene plnenia.

2.10 Dodávateľ vyhlasuje, že na predmete plnenia neviazu žiadne práva tretích osôb. Dodávateľ vyhlasuje, že predmetom plnenia podľa Dohody neporušuje autorské práva ani žiadne iné práva duševného vlastníctva a ani iné práva tretích osôb a je oprávnený s týmito právami, ktoré sú predmetom tejto Dohody, v plnom rozsahu nakladať. V prípade, ak je alebo sa neskôr stane vyhlásenie dodávateľa podľa predchádzajúcej vety nepravdivé, zaväzuje sa dodávateľ vysporiadať všetky takéto nároky tak, aby vysporiadanie práv bolo v súlade s touto Dohodou a zaväzuje sa uhradiť objednávateľovi všetky náklady, ktoré objednávateľovi v súvislosti s tým vzniknú.

2.11 Dodávateľ sa zaväzuje, že plnenie, ktoré bude vyhotovené a dodané objednávateľovi na základe tejto Dohody, bude dodávateľom vyhotovené a dodané výlučne pre objednávateľa. Dodávateľ sa na základe uvedeného zaväzuje, že plnenie, či akúkoľvek jeho časť, alebo akékoľvek práva alebo podklady k nemu, neposkytne bez predchádzajúceho písomného súhlasu objednávateľa žiadnej inej osobe, a to ani po ukončení účinnosti tejto Dohody.

2.12 Dodávateľ berie na vedomie, že logo a logotyp ZSSK, ktoré budú použité v súvislosti s touto Dohodou, sú chránené ochrannou známkou, ktorej majiteľom je ZSSK. Zmluvné strany sa dohodli, že dodávateľ je oprávnený použiť toto logo a logotyp ZSSK výlučne na účely plnenia tejto Dohody, spôsobom v súlade s podmienkami v nej uvedenými a to výlučne počas jej účinnosti. Takto udelené právo je územne i vecne neobmedzené a zároveň je plne splatené. Dodávateľ je v rozsahu tejto Dohody oprávnený bezodplatne použiť logo a logotyp pre všetky spôsoby využitia podľa § 558 Obchodného zákonníka a zákona č. 185/2015 Z.z. Autorský zákon v platnom znení. Udelená licencia na logo a logotyp ZSSK nemá povahu výhradnej licencie.

2.13 Dodávateľ sa zaväzuje, že logo a logotyp ZSSK nebude používať spôsobom, ktorý by bol v rozpore s oprávnenými záujmami ZSSK alebo by poškodzoval jeho dobrú povesť.

2.14 Dodávateľ je povinný zaslať ZSSK náhľady všetkých tlačových, propagačných a iných materiálov, na ktorých použije logo a logotyp ZSSK, vopred na schválenie.

Článok III Účastníci Dohody

3.1 Účastníkom dohody na strane dodávateľa je uchádzač, ktorého komisia na vyhodnotenie ponúk zákazky na predmet Dohody vyhodnotila ako úspešného a zároveň objednávateľ prijal ponuku úspešného uchádzača a uzatvoril s ním Dohodu.

3.2 Poradie dodávateľov uvedené v záhlaví Dohody zodpovedá poradiu úspešnosti uchádzačov podľa výsledku vyhodnotenia ponúk v zákazke.

3.3 Predmet plnenia podľa tejto Dohody bude zo strany objednávateľa zadávaný dodávateľovi 1/, ktorého ponuka po ukončení vyhodnotenia ponúk v zákazke obsahovala najnižší návrh podľa kritéria na hodnotenie ponúk. V prípade, ak z akýchkoľvek dôvodov skončí táto Dohoda voči dodávateľovi 1/, dodávateľom podľa tejto Dohody sa stane ďalší dodávateľ, uvedený v záhlaví tejto Dohody, a to podľa poradia dodávateľov uvedených v záhlaví Dohody. Skončenie Dohody s dodávateľom sa objednávateľ zaväzuje vždy oznámiť všetkým dodávateľom, ktorí sú v poradí za dodávateľom, s ktorým došlo k skončeniu Dohody.

3.4 Ďalší dodávateľ uvedený v záhlaví Dohody oslovený objednávateľom na plnenie Dohody sa zaväzuje bezodkladne plniť Dohodu v súlade so všetkými podmienkami tejto Dohody. Zmena dodávateľa podľa tohto článku Dohody nepredstavuje akýkoľvek prechod práv a povinností z jedného dodávateľa na ďalšieho dodávateľa.

3.5 Ak účastník Dohody v zákazke preukázal technickú spôsobilosť alebo odbornú spôsobilosť prostredníctvom inej (tretej) osoby, tak táto iná osoba má povinnosť plniť tie časti predmetu zákazky, ktoré sa zaviazala poskytnúť účastníkovi Dohody v písomnej zmluve podľa tretej vety ustanovenia § 34 ods. 3 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, predloženej v ponuke účastníka Dohody.

Článok IV Dodacie podmienky a vykonanie skúšok k predmetu Dohody

4.1 Predmet Dohody bude realizovaný na základe písomných objednávok doručených dodávateľovi. Písomná objednávka bude obsahovať okrem identifikačných údajov dodávateľa a objednávateľa požadované množstvo prepravných dokladov, ktoré majú byť vytlačené, jednotkovú cenu, termín a miesto dodania. Objednávky budú vystavované podľa prevádzkových potrieb objednávateľa.

Dodávateľ sa zaväzuje písomnú objednávku bez zbytočného odkladu objednávateľovi potvrdiť (e-mailom), najneskôr však do 3 (troch) pracovných dní od jej doručenia. Nezaslanie potvrdenia objednávky nezbavuje dodávateľa povinnosti poskytnúť plnenie v plnom rozsahu podľa objednávky a objednávka doručená dodávateľovi je i bez tohto potvrdenia v plnom rozsahu záväznou.

4.2 Dodávateľ sa zaväzuje dodať predmet Dohody **v lehote do 14 (štrnásť) dní** odo dňa doručenia objednávky dodávateľovi.

4.3 Za dodanie predmetu Dohody sa považuje deň doručenia prepravných dokladov objednávateľovi (kontaktnéj osobe objednávateľa) do miesta dodania, ktoré bude potvrdené podpísaním dodacieho listu zo strany objednávateľa.

4.4 **Miestom dodania** predmetu Dohody je:

Železničná spoločnosť Slovensko, a.s.,
Sklad tlačív Košice, Pri bitúnku 2, 040 01 Košice
GPS: 48°42'50.45"N, 21°16'7.34"E..

4.5 **Kontaktné osoby a údaje objednávateľa:**

- na preberanie prepravných dokladov v sklade tlačív: Lýdia Komorová,
- vo veci inej komunikácie vo veci plnenia tejto Dohody: Ing. Viktória Burdová,

4.6 Preberanie prepravných dokladov sa bude uskutočňovať v pracovných dňoch v čase od 8.00 do 14.00 hod.. Dodávateľ bude povinný ohlásiť dodanie zákazky 2 (dva) dni pred jej fyzickým dodaním emailom na kontaktnú adresu objednávateľa a v kópii na:

4.7 Účastníci dohody sa dohodli, že pred vystavením prvej objednávky na prepravné doklady používané v elektronických výdajných zariadeniach bude ich funkčnosť, kvalita a Dohodou stanovené podmienky podrobené skúškam a technickej kontrole (ďalej len „kontrola“). Dodávateľ vykoná kontrolu prepravných dokladov v priestoroch objednávateľa na príslušných testovacích elektronických zariadeniach. Pre tento účel určené prepravné doklady dodá dodávateľ objednávateľovi na miesto vykonávania kontroly: Rožňavská 1, Bratislava, **v lehote do 14 dní** odo dňa prevzatia požiadavky objednávateľa na kontrolu a vykonanie skúšok na predmete Dohody. Predmet zákazky na prepravné doklady, ktoré sú predmetom tejto Dohody (teplocitlivé cestovné lístky do KVC), bude následne podrobený kontrole Medzinárodnou komisiou pre železničnú dopravu (CIT) v Berne.

4.8 Kontroly vzoriek prepravných dokladov budú vykonané za prítomnosti zástupcov objednávateľa i dodávateľa. O vykonaní skúšky bude spísaná zápisnica. Náklady spojené s vykonaním skúšok prepravných dokladov znáša dodávateľ. Prvú objednávku je možné vystaviť až po úspešnom vykonaní celej kontroly, ako i úspešnej kontroly vykonanej Medzinárodnou komisiou pre železničnú dopravu (CIT) v Berne.

4.9 Ak sa skúškou zistí, že prepravné doklady nespĺňajú požiadavky na kvalitu a ďalšie požiadavky určené Dohodou, je dodávateľ povinný do 5 dní od vykonania skúšky odstrániť nedostatky zistené pri vykonaní skúšky. Ak sa aj pri opakovanej kontrole vyskytnú nedostatky, objednávateľ je oprávnený odstúpiť od Dohody pre podstatné porušenie Dohody vo vzťahu k dodávateľovi, ktorý vykonáva plnenie. Dodávateľ sa zaväzuje dodať prepravné doklady na základe prvej objednávky do 14 dní odo dňa odsúhlasenia funkčnosti a kvality prepravných dokladov.

4.10 Vykonanie kontroly nezbavuje dodávateľa zodpovednosti za vady zistené po odovzdaní predmetu Dohody.

4.11 Objednávateľ oznámi dodávateľovi predpokladané množstvo prepravných dokladov, ktoré si objedná počas nasledujúceho polroka.

4.12 Vystavenú objednávku, ako i inú korešpondenciu, objednávateľ doručí dodávateľovi elektronicky **na nasledovné kontaktné údaje dodávateľa:**

Kontaktné údaje dodávateľa 1/pre doručenie objednávok, reklamácie, ako i na ostatnú komunikáciu vo veci plnenia Dohody:

- Meno, priezvisko, telefón, E-mail: Ing. Marcel Kučera,

Kontaktné údaje dodávateľa 2/ pre doručenie objednávok, reklamácie, ako i na ostatnú komunikáciu vo veci plnenia Dohody:

- Meno, priezvisko, telefón, E-mail: **Pavol Rybníkar**,

Kontaktné údaje dodávateľa 3/ pre doručenie objednávok, reklamácie, ako i na ostatnú komunikáciu vo veci plnenia Dohody:

- Meno, priezvisko, telefón, Email: **Miloslav Donar**,

4.13 Objednávateľ si zároveň vyhradzuje právo ktorúkoľvek objednávku kedykoľvek jednostranne zrušiť, i bez uvedenia dôvodu.

4.14 Objednávateľ si vyhradzuje právo neprevziať Predmet Dohody, pokiaľ nie je dodaný v súlade s touto Dohodou, a to i v prípade drobných väd, vrátane chýbajúcej dokumentácie.

Článok V Cena a platobné podmienky

5.1 Cena je stanovená formou jednotkovej sadzby, t. j. cena za určenú mernú jednotku prepravného dokladu - za 1 rolku (rol). Jednotková cena za predmet Dohody je stanovená podľa zákona NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a vykonávacích vyhlášok v eurách bez DPH. Jednotkové ceny sú uvedené v Prílohe č. 2 tejto Dohody.

5.2 V cene sú zahrnuté všetky ekonomicky oprávnené náklady, ktoré sú spojené s plnením predmetu Dohody vrátane dovozu do miesta dodania, ochranného balenia, licencie dodávateľa a primeraného zisku.

5.3 Daň z pridanej hodnoty (ďalej len „DPH“) bude fakturovaná podľa právnych predpisov platných v Slovenskej republike (ďalej len „SR“). Dodávateľ so sídlom v členskom štáte EÚ (mimo SR) vystaví faktúru v súlade so Smernicou Rady č. 2006/112/ES o spoločnom systéme dane z pridanej hodnoty a Smernice Rady 2010/45/EÚ o pravidlách fakturácie.

5.4 Strany Dohody sa dohodli na nasledovnej inflačnej doložke (ďalej len „**inflačná doložka**“):

Dodávateľ je oprávnený každoročne do 31.03. požiadať o zvýšenie dohodnutých jednotkových cien uvedených v Prílohe č. 2 tejto Dohody maximálne o výšku ročnej miery inflácie oficiálne vyhlásenej Štatistickým úradom v Slovenskej republike meranej indexom spotrebiteľských cien za uplynulý kalendárny rok (ďalej len „**jednotkové ceny**“). Túto žiadosť o zvýšenie jednotkových cien je dodávateľ oprávnený predložiť až po riadnom zverejnení ročnej miery inflácie Štatistickým úradom v Slovenskej republike.

Pri žiadosti o úpravu jednotkových cien v zmysle tohto bodu Dohody bude dodávateľ vychádzať z jednotkových cien platných v predchádzajúcom kalendárnom roku. Strany Dohody sa ďalej dohodli, že na platnosť nových jednotkových cien sa vyžaduje uzatvorenie dodatku k tejto Dohode, prílohou ktorého bude nový cenník zohľadňujúci túto zmenu, pričom navrhované nové jednotkové ceny budú zaokrúhlené na dve desatinné miesta smerom nadol. V prípade, ak Strany Dohody nedospejú k vzájomnej dohode na nových jednotkových cenách najneskôr do 31.05. príslušného kalendárneho roka, platí, že sa Strany Dohody na nových jednotkových cenách nedohodli a dodávateľ má právo v takomto prípade podať výpoveď z Dohody z dôvodu neakceptovania požadovaného zvýšenia jednotkových cien. Výpoveď podľa tohto ustanovenia Dohody môže dodávateľ podať do 30.06. príslušného kalendárneho roka, v ktorom dodávateľ podal dotknutú žiadosť o zvýšenie jednotkových cien. Výpovedná lehota je šesť (6) mesiacov a začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola doručená výpoveď objednávateľovi. Do skončenia výpovednej doby, ako i v prípade, ak dodávateľ nevyužije právo výpovede, platia najďalej jednotkové ceny platné podľa aktuálneho znenia Dohody.

Strany Dohody sa dohodli, že o prvé zvýšenie jednotkových cien môže dodávateľ požiadať najskôr až v roku 2025. Strany Dohody sa dohodli, že v prípade uzatvorenia dodatku k tejto Dohode na základe tohto bodu Dohody, budú dohodnuté nové jednotkové ceny platiť odo dňa účinnosti dodatku k Dohode, pokiaľ sa Strany Dohody nedohodnú inak.

Dodatok podľa tohto bodu Dohody môže objednávateľ uzavrieť k tejto Dohode len s tým dodávateľom, s ktorým sa objednávateľ dohodol na zmene cien.

5.5 Dodávateľ po dodaní a písomnom prevzatí prepravných dokladov na základe prijatých objednávok vystaví faktúru, ktorú zašle objednávateľovi **do päť (5) dní odo dňa jej vystavenia**. Dodávateľ zodpovedá za správnosť a úplnosť vystavenej faktúry, ktorá musí mať všetky náležitosti daňového dokladu podľa právnych predpisov platných v SR a EU ako aj číslo Dohody 4600007775/4600007776/4600007777/VS/2024.

5.6 **Splatnosť vystavenej faktúry je šesťdesiat (60) kalendárnych dní** odo dňa jej vystavenia objednávateľovi.

5.7 Faktúru, vyhotovenú v dvoch exemplároch zašle dodávateľ na adresu:

Železničná spoločnosť Slovensko, a.s.,
Sekcia účtovníctva a daní (pracovisko Letná 42),
Pri bitúnku 2,
040 01 Košice

5.8 V prípade, že splatnosť faktúry pripadne na deň pracovného voľna alebo pracovného pokoja, bude sa za deň splatnosti považovať najbližší nasledujúci pracovný deň. V prípade, že faktúra nebude doručená objednávateľovi do 5 pracovných dní od jej vystavenia, lehota splatnosti sa predlžuje o počet dní presahujúcich túto lehotu.

5.9 Objednávateľ je oprávnený vrátiť faktúru dodávateľovi na prepracovanie, pokiaľ faktúra nebude vystavená v súlade s ustanoveniami tejto Dohody. Vrátením faktúry nastáva zastavenie plynutia lehoty splatnosti a nová lehota splatnosti začína plynúť až dňom vystavenia novej opravenej faktúry dodávateľom; to neplatí, ak sa preukáže, že faktúra bola objednávateľom vrátená bezdôvodne.

5.10 Platba bude vykonaná bezhotovostným platobným stykom na účet dodávateľa, ktorý je uvedený na faktúre. Za zaplatenie faktúry sa považuje deň, v ktorom bude príslušná suma odpísaná z účtu objednávateľa.

5.11 Účastníci Dohody sa dohodli, že postúpenie a založenie pohľadávok a záväzkov vyplývajúcich z tejto Dohody na tretiu osobu je možné len po predchádzajúcom písomnom súhlase objednávateľa i dodávateľa.

5.12 Dodávateľ so sídlom v Slovenskej republike sa zaväzuje uvádzať na vystavenej faktúre čísla bankových účtov, ktoré sú zverejnené v zozname na webovom sídle Finančného riaditeľstva SR (ďalej len „zoznam FR SR“). V prípade, že objednávateľ uhradí celkovú hodnotu faktúry na bankový účet uvedený na faktúre dodávateľa, ktorý ale nebol zverejnený v zozname FR SR a následne správca dane bude požadovať od objednávateľa ručenie za DPH, Dodávateľ sa zaväzuje z titulu náhrady škody uhradiť objednávateľovi túto DPH v plnej výške do 10 (desať) dní od doručenia jej vyúčtovania dodávateľovi. Podkladom k vyúčtovaniu je fotokópia rozhodnutia správcu dane a doklad o jej úhrade. Objednávateľ sa z titulu oznamovacej povinnosti bankových účtov zaväzuje postupovať v súlade s platnou daňovou legislatívou.

V prípade, že objednávateľ nedodrží lehodu splatnosti faktúry podľa tohto bodu z dôvodu, že dodávateľ nezverejnil svoj bankový účet uvedený na faktúre v zozname FR SR podľa platného zákona o DPH, dodávateľ nemá nárok na úrok z omeškania z titulu oneskorenej úhrady.

Objednávateľ zároveň môže účtovať dodávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,03 % zo sumy uhradenej objednávateľom za dodávateľa za každý deň omeškania dodávateľa s povinnosťou voči správcovi dane podľa prvej vety, ak toto plnenie uhradil za dodávateľa objednávateľ, pričom

dodávateľ sa na účely tejto vety dostane do omeškania dňom nasledujúcim po dni, kedy objednávateľ uhradil správcovi dane dodávateľa toto predmetné plnenie za dodávateľa až do dňa zaplatenia (t. j. pripísania na účet) objednávateľovi objednávateľom poskytnuté plnenie za dodávateľa. Pre vylúčenie pochybností, zaplatenie zmluvnej pokuty neobmedzuje právo objednávateľa domáhať sa náhrady škody spôsobenej porušením povinností zabezpečených zmluvnou pokutou a to v celom rozsahu vzniknutej škody (i nad rámec výšky zmluvnej pokuty).

Článok VI Zodpovednosť za vady a škody

6.1 Dodávateľ zodpovedá za vady, ktoré má predmet Dohody v čase jeho odovzdania objednávateľovi, ako aj za vady, ktoré má predmet Dohody v záručnej dobe. Záručná doba na predmet Dohody **je 24 mesiacov** a začína plynúť dňom prevzatia predmetu Dohody objednávateľom.

6.2 Objednávateľ písomne oznámi prípadné vady na predmete Dohody bez zbytočného odkladu dodávateľovi na kontaktné údaje dodávateľa.

6.3 Dodávateľ je povinný reklamáciu vybaviť **do ôsmich (8) dní odo dňa písomného oznámenia** reklamácie objednávateľom.

6.4 Objednávateľ je oprávnený v prípade reklamácie vadného plnenia predmetu Dohody požadovať buď náhradné dodanie alebo primeranú zľavu z ceny chybné dodaného predmetu Dohody, ktorú stanoví objednávateľ po posúdení rozsahu nedostatkov.

6.5 Za vady zistené pri použití prepravných dokladov sa považujú:

- a) nedodržanie správnosti tlače pri viac ako 2 % rol z každej dodávky,
- b) nedodržanie farebnosti pri viac ako 2 % rol z každej dodávky,
- c) nesprávne číslovanie pri viac ako 2 % rol z každej dodávky,
- d) nesplnenie požiadaviek na teplocitlivé cestovné lístky.

6.6 Pri chybách menej než 2 % z jednej dodávky, po dohode s objednávateľom, môže dodávateľ chybnú dodávku nahradiť alebo poskytnúť primeranú zľavu, stanovenú objednávateľom po posúdení rozsahu nedostatkov.

6.7 Uplatnením nárokov z väd predmetu Dohody nie je dotknutý nárok objednávateľa na náhradu škody a na zmluvnú pokutu.

6.8 V prípadoch zodpovednosti za vady neupravených touto Dohodou sa postupuje podľa ustanovení § 560 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka.

6.9 Ak dodávateľ nevybaví reklamáciu (neodstráni vady alebo nedodá náhradný tovar) v požadovanom termíne a/alebo ak vady neodstráni správne a/alebo ak je vzhľadom ku všetkým okolnostiam zrejmé, že vady v požadovanom termíne neodstráni alebo nedodá náhradný tovar a/alebo ak sa vada vyskytne na reklamovanom tovare opakovane a/alebo sa vyskytne na reklamovanom tovare väčší počet väd (viac ako 2 vady), objednávateľ je oprávnený požadovať vrátenie ceny a/alebo zníženie ceny a/alebo odstrániť vady sám a/alebo dať ich odstrániť treťou osobou, a to všetko na náklady dodávateľa, pričom dodávateľ sa výslovne zaväzuje takto vynaložené náklady objednávateľovi v plnom rozsahu nahradiť do 10 kalendárnych dní od výzvy objednávateľa.

Článok VII Zmluvné pokuty

7.1 V prípade nedodržania termínu dodania jednotlivých dodávok podľa tejto Dohody zo strany dodávateľa, alebo v prípade omeškania dodávateľa s ktoroukoľvek inou lehotou/termínom dohodnutým v tejto Dohode, je objednávateľ oprávnený uplatňovať voči dodávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,06 % z ceny nedodaných prepravných dokladov vrátane DPH, a to za každý deň

omeškania. Za dátum splnenia každej dodávky sa považuje dátum potvrdenia dodacieho listu podpisom objednávateľa.

7.2 V prípade nedodržania termínu vybavenia reklamácie podľa tejto Dohody zo strany dodávateľa, je objednávateľ oprávnený uplatňovať voči dodávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,06 % z ceny reklamovaných prepravných dokladov vrátane DPH, a to za každý deň omeškania vybavenia reklamácie. Za dátum vybavenia reklamácie sa považuje dátum potvrdenia dodacieho listu náhradnej dodávky objednávateľom i dodávateľom.

7.3 V prípade porušenia povinností vyplývajúcich z ustanovení bodov 7.1 a 7.2 Dohody, je objednávateľ oprávnený si voči dodávateľovi uplatňovať popri nároku na zmluvnú pokutu aj nárok na náhradu škody, a to v plnom rozsahu vzniknutej škody, aj nad rámec zmluvnej pokuty.

7.4 V prípade, že dodávateľ poruší ktorúkoľvek z povinností stanovených sublicenciou objednávateľa, objednávateľ je oprávnený uplatňovať voči dodávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 1 000 eur (tisíc eur) za každé porušenie povinností, a to aj opakovane a za každý jednotlivý prípad.

7.5 V prípade omeškania úhrady faktúry si môže dodávateľ uplatniť úroky z omeškania v zmysle platných ustanovení zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov z dlžnej sumy za každý deň omeškania úhrady po lehote splatnosti.

7.6 Účastníci Dohody sú viazaní povinnosťami z tejto Dohody s výnimkou prípadu pôsobenia vyššej moci, kedy sú oslobodení od zodpovednosti za čiastočné alebo celkové neplnenie zmluvných povinností. Ak je dôvodom omeškania alebo nemožnosti splniť prevzatý záväzok jedného účastníka Dohody pôsobenie vyššej moci, druhému účastníkovi Dohody nevzniká právo na náhradu škody. Za prípady pôsobenia vyššej moci sa pokladajú najmä nepredvídateľné a neodvratiteľné udalosti mimoriadnej povahy, majúce bezprostredný vplyv na predmet Dohody, na možnosť plnenia záväzku ktoréhokoľvek účastníka Dohody a sú vzniknuté po uzatvorení tejto Dohody.

7.7 Nárok na dohodnutú zmluvnú pokutu vzniká za každý jednotlivý prípad takéhoto porušenia, môže byť uložená i opakovane až do odstránenia vadného stavu a dodávateľ sa zaväzuje takúto zmluvnú pokutu včas a riadne objednávateľovi zaplatiť, a to do 15 dní odo dňa doručenia výzvy na jej úhradu.

Článok VIII

Subdodávateľa a register partnerov verejného sektora

8.1 Informačné povinnosti vo vzťahu k subdodávateľom

8.1.1. Na poskytovanie niektorých plnení, ktoré tvoria súčasť poskytovaných plnení pre objednávateľa, má dodávateľ, za podmienok dohodnutých v tejto Dohode právo uzatvárať subdodávateľské zmluvy.

8.1.2. Dodávateľ uvádza zoznam všetkých známych subdodávateľov podľa Zákona o verejnom obstarávaní v Prílohe č. 4 tejto Dohody, ktorá tvorí jej nedeliteľnú súčasť. Údaje o subdodávateľoch sú uvedené v rozsahu:

- a) podiel zákazky, ktorý má v úmysle zadať subdodávateľom a predmety subdodávok,
- b) identifikačné údaje o všetkých známych subdodávateľoch v rozsahu: obchodné meno alebo názov, adresa sídla alebo miesta podnikania, IČO ak bolo pridelené, údaje o osobe oprávnenej konať za subdodávateľa v rozsahu: meno a priezvisko, adresa pobytu, dátum narodenia.

8.1.3. Objednávateľ týmto v zmysle ust. § 41 ods. 4 Zákona o verejnom obstarávaní určuje pravidlá pre zmenu subdodávateľov počas plnenia tejto Dohody nasledovne:

- a) dodávateľ je oprávnený zmeniť a/alebo doplniť subdodávateľa počas trvania Dohody,
- b) V prípade doplnenia a/alebo zmeny niektorého zo subdodávateľov, ktorý má povinnosť byť zapísaný v registri partnerov verejného sektora, sú zmluvné strany povinné uzatvoriť dodatok k Dohode, ktorý nadobudne účinnosť najneskôr v deň, v ktorom subdodávateľ začne plniť predmet Dohody a ktorý bude obsahovať údaje o doplnenom a/alebo zmenenom niektorom zo subdodávateľov v rozsahu podľa bodu 8.1.2 tejto Dohody. V prípade doplnenia a/alebo zmeny niektorého zo subdodávateľov, ktorí nemajú povinnosť byť zapísaní v registri partnerov verejného sektora, sa títo uvedú pri najbližšom dodatku k Dohode, ktorého súčasťou bude aktualizovaná príloha Dohody týkajúca sa subdodávateľov v rozsahu podľa bodu 8.1.2 tejto Dohody a to podľa potreby, najneskôr však k 30.06. a k 31.12. daného roka. Dodávateľ pri výbere subdodávateľa musí postupovať tak, aby vynaložené náklady na zabezpečenie plnenia na základe zmluvy o subdodávke boli primerané jeho kvalite a cene. Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností, takéto doplnenie a/alebo zmena niektorého zo subdodávateľov nevyžaduje uzatvorenie dodatku k Dohode,
- c) Dodávateľ zodpovedá za plnenie zmluvy o subdodávke subdodávateľom tak, ako keby plnenie realizované na základe Dohody realizoval sám. Dodávateľ zodpovedá za odbornú starostlivosť pri výbere subdodávateľa, ako aj za výsledok činnosti/plnenia vykonanej/vykonaného na základe zmluvy o subdodávke,
- d) Dodávateľ je povinný každú zmluvu o subdodávke uzatvoriť v písomnej forme,
- e) Dodávateľ zodpovedá za odbornú starostlivosť pri výbere subdodávateľa, ako aj výsledok vykonaného na základe zmluvy o subdodávke.

8.1.4. Porušenie povinností dodávateľa podľa bodov 8.1.2. a 8.1.3. predstavuje nepodstatné porušenie tejto Dohody.

8.2. Register partnerov verejného sektora a identifikácia konečného užívateľa výhod

8.2.1. Dodávateľ je partnerom verejného sektora a aj bude počas celej doby platnosti a účinnosti Dohody a je ako taký zapísaný v registri v zmysle zákona o registri partnerov verejného sektora (ďalej len „register“).

8.2.2. Povinnosť byť zapísaný v registri podľa zákona o registri partnerov verejného sektora sa vzťahuje aj na subdodávateľov dodávateľa po celú dobu trvania Dohody. Dodávateľ vyhlasuje, že v čase uzavretia tejto Dohody sú jeho subdodávateľia, ktorí sú mu v čase uzavretia Dohody známi a majú im byť jednorazovo poskytnuté finančné prostriedky prevyšujúce sumu 100 000,- € bez DPH, ak sa táto (DPH) uplatňuje alebo v úhrne prevyšujú sumu 250.000 EUR bez DPH, ak sa táto (DPH) uplatňuje, ak ide o poskytnutie viacerých čiastkových alebo opakujúcich sa plnení z Dohody, zapísaní v registri.

8.2.3. Porušenie povinností dodávateľa podľa bodov 8.2.1. a 8.2.2. tohto článku predstavuje podstatné porušenie tejto Dohody.

8.2.4. V prípade porušenia povinností zo strany dodávateľa alebo jeho subdodávateľov podľa bodov 8.1.2., 8.1.3., 8.2.1. a 8.2.2. tohto článku a z toho vyplývajúcej sankcie uloženej zo strany orgánu štátnej správy a/alebo akéhokoľvek iného subjektu, vyplývajúcej z porušenia povinností dodávateľa a jeho subdodávateľa, uhradenú objednávatelom, zaväzuje sa dodávateľ uhradiť objednávatelovi túto sankciu v plnej výške najneskôr do 3 (troch) dní odo dňa obdržania písomnej výzvy od objednávatela. O skutočnosti, že sa takéto konanie začalo, objednávatel bude informovať dodávateľa, aby mal možnosť sa ku konaniu vyjadriť.

8.2.5. Oprávnená osoba v zmysle zákona o registri partnerov verejného sektora je povinná identifikovať konečného užívateľa výhod pri prvom zápise do registra a následne overovať identifikáciu konečného užívateľa výhod za podmienok uvedených v § 11 zákona o registri partnerov verejného sektora.

Článok IX Platnosť, účinnosť Dohody a spôsoby ukončenia Dohody

9.1 Dohoda sa uzatvára **na dobu určitú, a to na dobu 24 mesiacov odo dňa nadobudnutia jej účinnosti alebo do vyčerpania finančného limitu 1 100 000,00 eur bez DPH** (slovom: jeden milión stotisíc eur bez DPH) podľa toho, ktorá z týchto dvoch skutočností nastane ako prvá.

9.2 Dohoda nadobúda **platnosť** dňom jej podpisu účastníkmi Dohody a **účinnosť** dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR.

9.3 Dohoda skončí nasledovnými spôsobmi:

- a) písomnou dohodou s účinnosťou odo dňa v nej uvedeného.
- b) písomnou výpoveďou objednávateľa aj bez udania dôvodu, pričom výpovedná lehota je 3 (tri) mesiace a začína plynúť od prvého dňa nasledujúceho kalendárneho mesiaca po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená dodávateľovi.
- c) písomnou výpoveďou dodávateľa, a to v prípade ak nedôjde k dohode zmluvných strán o úprave ceny na základe inflačnej doložky v zmysle čl. V tejto Dohody;
- d) písomným odstúpením objednávateľa od Dohody pre podstatné porušenie povinnosti, a to vo vzťahu k dodávateľovi, ktorý podstatne poruší Dohodu najmä ktoroukoľvek z nasledovných povinností alebo vznikom okolností:
 - i) v priebehu jedného roka bude reklamovaných viac ako 2 % prepravných dokladov z dodaného množstva,
 - ii) pri opakovanej kontrole dodaných prepravných dokladov sa opakovane vyskytnú nedostatky, ktoré neumožnia ich použitie,
 - iii) dodávateľ nevybaví reklamáciu ani v ďalšej dodatočne určenej lehote počas trvania Dohody viac ako 2 krát,
 - iv) dodávateľ mešká s dodávkou predmetu Dohody o viac ako 10 dní počas trvania Dohody viac ako 2 krát,
 - v) ak dodávateľ nie je schopný poskytnúť plnenie alebo odmietne dodať plnenie podľa podmienok tejto Dohody,
 - vi) dodávateľ neoprávnene zverejní zdrojové dáta a nedodrží kvalitatívne požiadavky Dohody v zmysle Prílohy č. 5 Dohody a to aj napriek predchádzajúcemu opakovanému písomnému upozorneniu zo strany objednávateľa,
 - vii) dodávateľ neuhradí vyčíslenú zmluvnú pokutu v lehote splatnosti, či neuhradenie iných nárokov objednávateľa vyplývajúcich z tejto Dohody v lehote ich splatnosti,
 - viii) strata ktoréhokoľvek oprávnenia/kvalifikácie/certifikátu o odbornej či inej spôsobilosti na vykonávanie plnenia Dohody, vykonávanie predmetu Dohody bez týchto oprávnení,
 - ix) dodávateľ stratí oprávnenie alebo spôsobilosť na samotné prevádzkovanie podnikateľskej činnosti, ktoré súvisí s predmetom tejto Dohody.
- e) písomným odstúpením od Dohody i v ostatných prípadoch upravených v tejto Dohode, v ktorých je dohodnuté odstúpenie od Dohody alebo v prípadoch upravených zákonom,
- f) dňom, keď dodávateľ bol uvedený ako daňový dlžník v Zozname daňových dlžníkov zverejňovanom Finančnou správou Slovenskej republiky alebo v inom zozname, ktoré (takéto zverejnenie) zakladá možnosť daňového úradu Slovenskej republiky požadovať od objednávateľa ručenie za daň z pridanej hodnoty podľa ustanovení zákona o DPH,
- g) dňom kedy bude voči dodávateľovi začaté konkurzné konanie v zmysle ustanovení §23 ods. 1 zákona č. 7/2005 Z. z. o konkurze a reštrukturalizácii a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,
- h) dňom kedy dodávateľ vstúpi v zmysle § 70 ods. 2 Obchodného zákonníka do likvidácie.

9.4 Účinky odstúpenia od tejto Dohody nastávajú dňom doručenia písomného oznámenia o tejto skutočnosti druhému účastníkovi Dohody. Odstúpenie od Dohody **podľa písm. f), g) a h) bodu 9.3** tohto článku Dohody je bez ďalšieho účinné momentom, kedy nastala okolnosť, ktorá zakladá právo objednávateľa na okamžité odstúpenie od Dohody. Dodávateľ je povinný bezodkladne informovať objednávateľa, že nastali skutočnosti uvedené **podľa písm. f), g) a h) bodu 9.3** tohto článku Dohody.

9.5 Na vylúčenie pochybností, skončiť Dohodu zo strany objednávateľa ktorýmkoľvek spôsobom uvedeným v tomto článku Dohody je vždy možné i len voči jednému z dodávateľov uvedených v záhlaví tejto Dohody, čím nie je dotknuté trvanie Dohody voči ostatným dodávateľom uvedeným v záhlaví tejto Dohody. Rovnako v prípade, ak uplatní právo skončiť Dohodu niektorý dodávateľ, Dohoda skončí len voči tomu dodávateľovi, ktorý si uplatnil právo skončiť túto Dohodu.

9.6 Stanovenie finančného limitu Dohody neoprávňuje dodávateľa domáhať sa vyčerpania finančného limitu a dodávateľ nemá nárok na náhradu škody, ušlý zisk ani na akúkoľvek inú sankciu či finančnú kompenzáciu pri jeho nevyčerpaní. Rovnako stanovenie predpokladaného množstva/rozsahu plnení dohodnutých touto Dohodou neoprávňuje dodávateľa domáhať sa vyčerpania tohto množstva/rozsahu a dodávateľ nemá nárok na náhradu škody, ušlý zisk ani na akúkoľvek inú sankciu či finančnú kompenzáciu pri jeho nevyčerpaní.

9.7 Zánikom účinnosti Dohody zároveň nezaniká právo zmluvnej strany na zmluvnú pokutu, právo na náhradu škody alebo inej ujmy, právo domáhať sa nahradenia vôle druhej zmluvnej strany na súde, či iné práva vzniknuté do zániku účinnosti tejto Dohody, z ktorých povahy alebo z dohody zmluvných strán vyplýva, že zánikom účinnosti tejto Dohody nezanikajú.

Článok X Záverečné ustanovenia

10.1 Ustanovenia tejto Dohody je možné zmeniť formou vzostupne očíslovaného písomného dodatku po vzájomnej dohode účastníkov Dohody. To sa netýka zmeny adresy pre fakturáciu a kontaktnej osoby (vrátane čísla telefónu, faxu a e-mailovej adresy), či zmeny sídla zmluvnej strany, pri ktorých je postačujúce písomné oznámenie zmeny a netýka sa ani prípadov, v ktorých je v tejto Dohode výslovne uvedené, že postačuje písomné oznámenie zmeny. Zmena bankových údajov je možná iba na základe písomného oznámenia účastníka Dohody, pričom takéto oznámenie musí byť podpísané osobou oprávnenou konať za účastníka Dohody, ktorý zmenu údajov oznamuje druhému účastníkovi Dohody.

V prípade, ak sa zmena Dohody týka len jedného z dodávateľov, dodatok k tejto Dohode môže objedávateľ uzavrieť **len s tým dodávateľom**, ktorého sa zmena Dohody týka.

10.2 Vzájomné vzťahy účastníkov Dohody neupravené v tejto Dohode sa riadia ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka a subsidiárne ustanoveniami zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka.

10.3 Účastníci dohody sa dohodli, že písomnosti doručované poštou podľa tejto Dohody sa pokladajú za doručené aj v prípade, že:

- a) účastník Dohody odmietne prevziať poštovú zásielku, a to dňom odmietnutia prevzatia účastníkom Dohody alebo
- b) poštová zásielka sa vráti ako nedoručiteľná alebo neprevzatá v odbernej lehote, a to dňom vrátenia odosielateľovi a to i v prípade, že sa o nej adresát nedozvie.

Písomnosti doručované poštou podľa tejto Dohody budú účastníci Dohody zasielať na adresu sídla druhého účastníka Dohody uvedenú v záhlaví tejto Dohody alebo na poslednú oznámenú adresu, s výnimkou faktúr doručovaných dodávateľom, ktoré sa doručujú v zmysle čl. V tejto Dohody. V prípade nesúladu adresy sídla druhej zmluvnej strany uvedenej v záhlaví tejto Dohody, resp. adresy oznámenej zmluvnou stranou, s adresou uvedenou v aktuálnom výpise z obchodného registra, resp. v inom zákonom určenom registri, budú písomnosti účinne doručované spôsobom podľa tohto bodu i v prípade, ak budú doručované len na adresu sídla zmluvnej strany vyplývajúcej z uvedeného zákonného registra.

Akékoľvek písomnosti, ktoré objednávateľ doručuje dodávateľovi elektronicky (emailom), sa považujú za doručené dodávateľovi momentom ich elektronického odoslania na e-mailovú adresu dodávateľa (dohodnutú v tejto Dohode alebo oznámenú dodávateľom), a to aj v prípade, že písomnosť nebude adresátovi doručená v dôsledku obmedzení alebo dôvodov na strane adresáta. Ak bude písomnosť odoslaná objednávateľom v pracovný deň po 14.00hod. alebo bude zasielaná v dňoch pracovného voľna alebo pokoja, považuje sa za doručenie dodávateľovi najbližší nasledujúci pracovný deň po jej odoslaní.

Dodávateľ sa zaväzuje zabezpečiť doručiteľnosť/dostupnosť svojej emailovej adresy nepretržite počas celej doby trvania Dohody.

Faktúry je možné doručovať elektronicky len v prípade uzavretia samostatnej dohody (súhlasu) o doručovaní faktúr elektronickou formou a na základe vzájomne odsúhlasených pravidiel.

Písomnosť o skončení tejto Dohody (výpoveď, odstúpenie od Dohody) je možné doručovať len osobne alebo poštou.

Zmenu kontaktných osôb podľa tejto Dohody, či kontaktných údajov na doručovanie písomností, je povinná každá zmluvná strana bez zbytočného odkladu oznámiť druhej zmluvnej strane písomne, bez potreby uzatvorenia dodatku k tejto Dohode. Takáto zmena je účinná voči druhej zmluvnej strane po jej oznámení druhej zmluvnej strane, pokiaľ nie je v oznámení uvedená neskoršia účinnosť.

10.4 Táto Dohoda je vyhotovená v **6 (šiestich)** rovnopisoch, z toho 3 (tri) rovnopisy pre objednávateľa a po jednom rovnopise pre dodávateľa 1/, 2/ a 3/.

10.5 Účastníci dohody sa dohodli, že spory vzniknuté z tejto Dohody budú riešiť prioritne vzájomnou dohodou a až následne budú rozhodované príslušným súdom v Slovenskej republike podľa ustanovení zákona č 160/2015 Z. z. Civilného sporového poriadku.

Práva a povinnosti vyplývajúce z Dohody, vrátane posudzovania ich platnosti ako aj následkov ich prípadnej neplatnosti, ako aj vzájomné vzťahy zúčastnených strán touto Dohodou neupravené, sa riadia a budú vykladané v súlade s ustanoveniami Obchodného zákonníka platného v SR ako aj ďalšími všeobecne záväznými právnymi predpismi SR, pričom na kolízne ustanovenia sa neprihliada.

10.6 Komunikačným jazykom medzi účastníkmi Dohody je štátny jazyk slovenský. V prípade, že dodávateľ má sídlo v zahraničí je povinný ustanoviť /splnomocniť/ zodpovedného zástupcu na území SR.

10.7 Účastníci Dohody sú povinní vzájomne si poskytnúť pri plnení tejto Dohody súčinnosť a riadne a včas si oznámiť zmeny všetkých údajov relevantných pre tento zmluvný vzťah.

10.8 Dodávateľ sa zaväzuje, že obchodné a technické informácie, ktoré mu boli sprístupnené v súvislosti s plnením tejto Dohody neposkytne tretím osobám bez písomného súhlasu objednávateľa a tieto informácie nepoužije na iné účely, ako na plnenie záväzkov vyplývajúcich mu z tejto Dohody, a to ani po ukončení Dohody.

10.9 Zmluvné strany vyhlasujú, že v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ako aj zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov prijali primerané technické a organizačné opatrenia na zabezpečenie spracúvania osobných údajov len na konkrétny účel, s dôsledným uplatnením zásady minimalizácie množstva získaných osobných údajov a rozsahu ich spracúvania, doby uchovávania a dostupnosti osobných údajov.

10.10 Informácia o ochrane osobných údajov v Železničnej spoločnosti Slovensko, a.s. (ZSSK) určená zmluvným partnerom spoločnosti, ich zamestnancom a zástupcom je dostupná na webovej adrese: <http://www.slovakrail.sk/sk/ochrana-osobnych-udajov/zmluvni-partneri-gdpr.html> o čom zmluvný partner ZSSK je povinný informovať dotknuté osoby.

10.11 Železničná spoločnosť Slovensko, a.s. netoleruje akúkoľvek formu korupcie a zaväzuje sa konať v súlade so schváleným Protikorupčným programom:

<http://www.slovakrail.sk/sk/protikorupcny-program.html>.

Zmluvná strana sa zaväzuje sa s Protikorupčným programom oboznámiť a postupovať v súlade s ním.

10.12 Všetky prílohy Dohody tvoria jej neoddeliteľnú súčasť. V prípade akéhokoľvek rozporu medzi ustanoveniami a/alebo znením článkov Dohody a ustanoveniami a/alebo znením príloh Dohody, majú prednosť ustanovenia a/alebo znenie článkov Dohody.

10.13 Neoddeliteľnou súčasťou tejto Dohody sú jej prílohy:

Príloha č. 1 Špecifikácia prepravných dokladov

Príloha č. 2 Ceny prepravných dokladov

Príloha č. 3 Predpokladané množstvo prepravných dokladov

Príloha č. 4 Zoznam subdodávateľov

Príloha č. 5 Licenčné podmienky

----- nasleduje podpisová strana -----

Podpisová strana k Rámcovej dohode
č. 4600007775/4600007776/4600007777/VS/2024

V Bratislave, dňa.....

Za objednávateľa:

V, dňa.....

Za dodávateľa 1:

Mgr. Peter Helexa
predseda predstavenstva
Železničná spoločnosť Slovensko, a.s.

Ing. Marcel Kučera
konateľ
Xepap, spol. s r.o.

Mgr. Martin Bahurinský
podpredseda predstavenstva
Železničná spoločnosť Slovensko, a.s.

V, dňa.....

Za dodávateľa 2:

Gábor Zsámboki
generálny riaditeľ
ANY Biztonsági Nyomda
Nyilvánosan Működő
Részvénytársaság

V, dňa.....

Za dodávateľa 3:

Albert Šmajda
podpredseda predstavenstva
Cromwell, a.s.

JUDr. Branislav Nikolíni
člen predstavenstva
Cromwell, a.s.

**Špecifikácia prepravných dokladov
pre časť č. 2 predmetu zákazky s názvom
Dodanie teplocitlivých cestovných lístkov do KVC**

1. Cestovný lístok do KVC (ZSSK 33680)

1. Formát a spracovanie

➤ **merná jednotka: rol**

- pás navinutý na kotúčiku o šírke **82,50 mm**, spracovaný ako rol s nanesením čiary vždy po **54,00 mm** na rubovej strane",
- **rol tvorí** - 1 prvý kus tlačiva na začiatku bez číslovania s takou dĺžkou, aby bolo prekryté prvé predajné tlačivo s povinným číslovaním (slúži ako obal) + 1 000 ks základných jednotiek (rozmer 82,50 mm x 54,00 mm) s číslovaním + 1 posledný kus základnej jednotky bez číslovania s potlačou na zadnej strane „NEPREDAJNÝ" s dĺžkou od 200 - 240 mm,

➤ **parametre rol:**

- vonkajší priemer rol – max. 300 mm - v závislosti od maximálneho návinu papiera stanovenej hrúbky pri dodržaní zadanych parametrov rol,
- priemer vnútorného jadra (dutinky) - 35 mm (+ 1 mm),
- hrúbka jadra - 2 mm (+ 1 mm),
- typ jadra – lepenkový,
- návin papiera na jadro – lícnou, teplocitlivou stranou nahor, bez pripojenia na jadro.

2. Papier

- prírodne biely s teplocitlivou vrstvou (bez drevný, bez optických zosvetľovačov), vhodný pre ofsetovú tlač, vrchná ochranná vrstva s vysokou citlivosťou, odolná voči poškrabaniu s čo najnižšou abrazivitou, požadovaná trvácnosť potlače údajov minimálne 12 rokov (nutné predložiť testovaciu správu k ponúkanému produktu),
- potlačiteľný pri rýchlosti termotlačiarne do 12"/sec,
- **hmotnosť:** 128 ± 7 g/m² (testovacia metóda ISO 536),
- **hrúbka:** od 131 ± 7 micron (testovacia metóda ISO 534),
- **hladkosť:** > 600 sec (testovacia metóda ISO 5627),
- **lesk, bielosť (R 457):** > 90 % (testovacia metóda ISO 2469),
- **pevnosť pri pretrhnutí – pozdĺžna:** > 120 N/15 mm (testovacia metóda ISO 1924/1),
- **pevnosť pri pretrhnutí – priečna:** > 70 N/15 mm (testovacia metóda ISO 1924/1),
- **opacita, nepriehľadnosť:** > 93 %,
- veľmi stabilný materiál voči prírodným vplyvom ako sú napr.: teplota, vlhkosť, svetlo, lanolin, etanol, voda.

	Podmienky	Požadovaná odolnosť výtlaku	Požadovaná odolnosť kontrastu
Tepelná odolnosť	60° C / 24 hod.	>90 %	>90 %
Odolnosť voči vlhkosti	40° C / 90 % r. h. / 24 hod.	>85 %	>85 %
Svetelná odolnosť, vrátane UV žiarenia	10 000 kJ / m ²	>90 %	>85 %

(odporúčanie - teplocitlivý papier podľa technickej špecifikácie TF 1267)

Reflexné faktory papiera: papier bez optických zosvetľovačov, RF schopnosť odrazu svetla minimálne 82 %, meranie pri hodnote 457 nm.

Hodnoty:

-a zelená, +a červená, -b modrá, +b žltá sa majú pohybovať v tolerancii:

*L (jasnosť) 92 – 94,5

*a -1,15 – +0,70

*b -0,50 – +6,65

3. Farby

Predná strana

- bezpečnostné pozadie (rastrový podklad)
 - modrá (cyan) - ofsetový UV - cyan proces (približne 30 - 50 % Pantone Process Cyan U + 50 - 70 % priehľadná Pantone biela, podľa farby papiera), napr. SICPA 3CP4001,
 - oranžová - ofsetový UV 3UL – pri dennom svetle jasne fluoreskujúca oranžová (PMS804 – Pantone 804 U), napr. SICPA 3UL2002,
 - žltá - ofsetový UV - bezfarebný UV atrament, ktorý svieti žltou pod UV svetlom (viditeľný s použitím 365 nm UV lampy), napr. SICPA 360112F.

Zadná strana

- text, číslovanie, 1D kód a black mark - čierna.

4. Tlač

- tlač ofsetová, nekonečný pás - tlačové valce 17" (8 x 53,98 mm) alebo 24" (11 x 55,42 mm),
- obojstranná.
- v rámci základnej jednotky o rozmeroch 54 mm a 82,50 mm sú umiestnené jednotlivé prvky, pre vnútroštátnu prepravu sa použije formát 1 x základná jednotka, pre medzinárodnú prepravu sa použije formát 4 x základná jednotka, t. j. o dĺžke 216 mm a šírke 82,50 mm (podľa vzoru).

Predná strana tlačiva - ochranné prvky (špecifikácia farieb uvedená vyššie)

- ochranný raster CIT tlačný modrou farbou a fluoreskujúcou oranžovou reagujúcou pod UV,
- ochranná giloša (modrá a fluoreskujúca oranžová),
- tlač loga ZSSK farbou transparentnou a svietiacou pod UV 365 nm – **rastrová tlačová technika**,
- tlač UV vlnky farbou transparentnou a svietiacou pod UV 365 nm – **plná tlač**,
- mikropísmo.

Zadná strana

- **black mark** - riadiaci znak pre tlačiareň - čierna značka: farba čierna, stupeň odrazu je rovný alebo nižší ako 7 % a PCS je rovné alebo väčšie ako 9. Aby sa vyhlo šedým a svetlým miestam, je treba použiť farby na olejovom základe. Na zvýšenie PCS hodnôt je doporučené pretláčať čiernu značku,
 - **pozícia black marku** - v pravej časti základnej jednotky, a to 27 mm od horného, začiatočného priečného okraja, v pravidelnej vzdialenosti (rovnajúcej sa dĺžke základnej jednotky 54,00 mm),
 - **rozmer black marku** - 14 mm dlhý a 5 (+ / -) mm široký obdĺžnik, tlačný hned' od okraja čiernou farbou pre systém OCR, s prípadnou toleranciou 0,5 mm,
- **označenie začiatku základnej jednotky** - čiara umiestnená 27 mm od hornej hrany black marku (v smere tlače),
- **sériové číslo základnej jednotky** - spojené vzostupné 7 - miestne číslovanie lístkov v rámci každej série,
- **čiarový 1-D kód** určujúci poradové číslo lístka – BAR CODE 128,
- text – podľa predlohy (1 x na každú základnú jednotku) tlačný čiernou farbou. Rubová strana obsahuje textové informácie pro cestujúcich, copyright CIT a špecifické produkčné dáta (aktuálny text a špecifické produkčné dáta budú dodané spoločne s tlačovými dátami).

5. Tlačové dáta

Tlačiar dáta netvorí sám, ale tlačí na základe dodaných tlačových dát.

Tlačové dáta obsahujú certifikačnú značku CIT 2012, preto budú vyrobené priamo pre konkrétneho dodávateľa cestovných lístkov na základe zmluvného vzťahu. Dodajú sa v samostatnom súbore údajov, pripravené na tlač, s implementáciou údajov na rôznych pozíciách vo všetkých farbách (modrá, oranžová, UV), ako sú mikrotexy, giloša, informácie týkajúce sa tlačiarenskej spoločnosti a železničného podniku. Veľkosť ofset tlače - font 0,21 mm.

Po dodaní tlačových dát je dodávateľ cestovných lístkov povinný predložiť Medzinárodnej komisii pre železničnú dopravu (CIT) 5 vzoriek na kontrolu. Až po odsúhlasení z CIT bude vystavená objednávka na cestovné lístky.

6. Balenie

Každú rolku samostatne na začiatku chrániť nábehovým pásom s označením názvu a číselného rozpätia cestovných lístkov, ktorý po prelepení nezasahuje do plochy prvého cestovného lístka.

Rolky ukladať do previazaných kartónových a bezpečnostne opatrených balíkov s takým počtom, aby hmotnosť jedného balíka nepresiahla 10 kg – 12 rol v balíku. Na kartónovom balíku musí byť štítok, resp. iné dôveryhodné označenie, ktoré bude vyjadrovať presný obsah obalu - druh, číselné označenie tlačiva, množstvo, m. j., číselný rozsah, resp. označenie nezrovnalostí v obsahu balíka. Prípadné zmeny v balení budú predmetom obojstrannej písomnej dohody. Pod bezpečnostným opatrením balíka sa rozumie také zabezpečenie všetkých vstupných otvorov do balíka (prelepenie, previazanie), ktoré hneď pri vizuálnej kontrole neporušenosti obalu zabezpečí zistenie prípadného násilného vniknutia do balíka inou osobou.

Jednotkové ceny prepravných dokladov pre časť č. 2 predmetu zákazky s názvom
Dodanie teplocitlivých cestovných lístkov do KVC

P. č.	Názov prepravného dokladu (označenie ZSSK)	Merná jednotka	Jednotková cena prepravného dokladu v € bez DPH 1. účastníka dohody	Jednotková cena prepravného dokladu v € bez DPH 2. účastníka dohody	Jednotková cena prepravného dokladu v € bez DPH 3. účastníka dohody
A	B	C	D	E	F
1	Cestovný lístok do KVC (ZSSK 33680)	1 rol	9,95	9,96	11,63

Predpokladané množstvo prepravných dokladov pre časť č. 2 predmetu zákazky s názvom Dodanie teplocitlivých cestovných lístkov do KVC

P.č.	Názov prepravného dokladu (označenie ZSSK)	Merná jednotka	Predpokladané množstvo prepravných dokladov na 2 roky
1.	Cestovný lístok do KVC (ZSSK 33680)	1 rol	80 000 rol

Zoznam subdodávateľov

Obchodné meno Dodávateľa č. 1: **Xepap, spol. s r. o.**

Sídlo alebo miesto podnikania Dodávateľa: Jesenského 4703, 960 01 Zvolen

IČO: 31628605

Obchodné meno Dodávateľa č. 2:

ANY Biztonsági Nyomda Nyilvánosan Működő Részvénytársaság

Sídlo alebo miesto podnikania Dodávateľa: Halom u. 5, 1102 Budapešť

IČO: 01-10-042030

Obchodné meno Dodávateľa č. 3: **Cromwell, a.s.**

Sídlo alebo miesto podnikania Dodávateľa: Lamačská cesta 22, 841 03 Bratislava

IČO: 31353746

Dolu podpísaná osoba oprávnená konať za dodávateľa týmto čestne vyhlasujem, že na realizácii predmetu zákazky Tlač prepravných dokladov vyhlásenej obstarávateľom Železničná spoločnosť Slovensko, a.s., Rožňavská 1, 832 72 Bratislava zverejnenej Úradom pre verejné obstarávanie vo Vestníku verejného obstarávania č. 154/2023 zo dňa 07.08.2023 pod označením 26527-MST a v dodatku k Úradnému vestníku Európskej únie dňa 04.08.2023 pod označením 2023/S 149-474688 sa nebudú podieľať subdodávatelia a celý predmet uskutočníme vlastnými kapacitami.

V dňa

Za dodávateľa č. 1:

Ing. Marcel Kučera
konateľ
Xepap, spol. s r. o.

V dňa

Za dodávateľa č. 2:

Gábor Zsámboki
generálny riaditeľ
ANY Biztonsági Nyomda
Nyilvánosan Működő
Részvénytársaság

V dňa

Za dodávateľa č. 3:

Albert Šmajda
podpredseda predstavenstva
Cromwell, a.s.

JUDr. Branislav Nikolíni
člen predstavenstva
Cromwell, a.s.

LICENČNÉ PODMIENKY
na udelenie sublicencie medzi členom CIT
a treťou stranou s ohľadom na použitie bezpečnostného pozadia CIT

(ďalej i len ako „sublicencia objednávateľa“)

1 Predmet sublicencie

Touto Dohodou sa upravujú podmienky, za akých Objednávateľ ako člen CIT (ďalej ako „**člen CIT**“) udelí sublicenciu na používanie bezpečnostného pozadia CIT (ďalej „**bezpečnostné pozadie CIT**“) a na výrobu predmetného bezpečnostného papiera s daným pozadím Dodávateľovi (ďalej ako „**používateľ sublicencie**“).

2 Právo na používanie

- 2.1 Člen CIT poskytne používateľovi sublicencie nevýhradné právo používať zdrojové dáta počas doby platnosti sublicencie a to na tlač bezpečnostného papiera s bezpečnostným pozadím CIT v súlade so špecifikáciou uvedenou v Prílohe č. 1 k tejto Dohode a v súlade s inštrukciami CIT a členov CIT.
- 2.2 Bezpečnostný papier môže byť použitý výhradne na výdaj cestovných dokladov alebo doplnkových cestovných dokladov.

3 Povinnosti člena CIT

- 3.1 Člen CIT postúpi zdrojové dáta potrebné na výrobu bezpečnostného pozadia CIT používateľovi sublicencie. Tieto zdrojové dáta môžu byť sprístupnené na CD-ROM, na inom elektronickom médiu alebo priamo na server používateľa licencie (tlačiarenskej spoločnosti).
- 3.2 Člen CIT musí zaistiť a overiť, že skratka používateľa sublicencie podľa (trojmiestna skratka názvu Dodávateľa) je naozaj vykonávajúca tlačiarenská spoločnosť, ktorá fyzicky vykonáva tlač bezpečnostného papiera.
- 3.3 Člen CIT musí zabezpečiť, že používateľ sublicencie vo svojej zmluve s tlačiarenskou spoločnosťou, ktorá je skutočným vykonávateľom tlače, stanoví rovnaké povinnosti aké je používateľ sublicencie povinný dodržiavať podľa bodu 3.4 nižšie.
- 3.4 Ak sa samotný používateľ sublicencie rozhodne právo na používanie bezpečnostného pozadia podľa bodu 4.8 delegovať formou ďalšej sublicencie, rovnaké povinnosti ako sú vyššie uvedené sa budú vzťahovať aj na príslušného používateľa sublicencie.

4 Povinnosti používateľa sublicencie

- 4.1 Používateľ sublicencie oficiálne prehlasuje a rešpektuje, že výhradným vlastníkom práv na bezpečnostné pozadie CIT, najmä práva Chráneného Dizajnu DM 079 412 (bezpečnostné pozadie CIT 2012), je CIT (Medzinárodná komisia pre železničnú dopravu).
- 4.2 Používateľ sublicencie sa zaväzuje rešpektovať práva CIT, nebude tieto práva napádať a nebude na svoje meno registrovať žiadne práva, ktoré by boli v rozpore s danými právami CIT. Užívateľ sublicencie sa tiež zaväzuje, že bude subjekt poskytujúci sublicenciu bezodkladne informovať o akejkoľvek porušení chránených práv, ktoré by zaregistroval u tretích strán.

- 4.3 Používateľ sublicencie musí zabezpečiť, aby vyrobený papier vyhovoval špecifikácii uvedenej v Prilohe č. 1 Dohody. V prípade, že vyrobený papier nebude vyhovovať a splňať záväzné štandardy kvality, bude sa používateľ sublicencie zodpovedať subjektu udeľujúcemu sublicenciu, ale aj priamo CIT a iným železničným a lodným spoločnostiam a to za poškodenie plynúce z nesplnenia tejto povinnosti.
- 4.4 Používateľ sublicencie nesmie meniť ani kopírovať zdrojové dáta.
- 4.5 V prípade, ak používateľ sublicencie nebude skutočným vykonávateľom tlače, musí zabezpečiť, aby vo svojej zmluve s tlačiarenskou spoločnosťou stanovil rovnaké povinnosti, ako je samotný používateľ sublicencie povinný splňať podľa tejto zmluvy.
- 4.6 Používateľ sublicencie musí zabezpečiť a overiť, že skratka tlačiarenskej spoločnosti (trojmiestna skratka názvu tlačiarenskej spoločnosti) vyjadruje naozaj tú tlačiarenskú spoločnosť, ktorá vykonáva tlač bezpečnostného papiera. Skratka vykonávajúcej tlačiarenskej spoločnosti má byť integrovaná do produkčných dát dodaných z CIT. Meno a adresa tlačiarenskej spoločnosti musí byť oznámená – zdieľaná s CIT.
- 4.7 Používateľ sublicencie nesmie prediť alebo ďalej postúpiť zdrojové dáta alebo inštrukcie k tlači, ktoré boli komunikované zo strany používateľa sublicencie alebo zo strany CIT smerom k tretím stranám a tiež nesmie prediť alebo postúpiť bezpečnostný papier s bezpečnostným pozadím CIT tretím stranám.
- 4.8 Používateľ sublicencie nemôže uzatvoriť žiadnu zmluvu o sublicencii s tretími stranami s výnimkou situácie, kedy sa tlačiarenská spoločnosť vybratá používateľom sublicencie rozhodne poveriť tlačou inú tlačiarenskú firmu. Primárne poverená tlačiarenská firma sa stane intermediátorom-sprostredkovateľom. V takomto prípade môže byť uzatvorená zmluva o sublicencii - uzatvorí sa v prospech používateľa sublicencie. Takáto zmluva musí však stanovovať rovnaké povinnosti a práva ako tie, ktoré vyplývajú v týchto licenčných podmienkach, najmä s ohľadom na trvanie Dohody a tým aj trvanie týchto licenčných podmienok. Dĺžka trvania zmluvy o sublicencii nesmie presahovať trvanie Dohody a tým aj trvanie týchto licenčných podmienok. Inak bude používateľ sublicencie zodpovedný voči členovi CIT a samotnému CIT v prípade akéhokoľvek porušenia povinností. Nie je dovolené uzatvoriť žiadnu ďalšiu zmluvu o sublicencii medzi intermediárnou alebo skutočne vykonávajúcou tlačiarenskou spoločnosťou a inou ďalšou stranou.
- 4.9 Pred zahájením definitívnej výroby bezpečnostného papiera je používateľ sublicencie povinný predložiť CIT vzorku. Definitívna výroba nemôže byť zahájená bez súhlasu CIT – bez potvrdenia zhody vzorky so stanovenými požiadavkami.
- 4.10 Používateľ sublicencie musí bezpečnostný papier skladovať bezpečne a v súlade s akýmikoľvek na to sa vzťahujúcimi pokynmi pre kontrolu skladových zásob zo strany CIT. Používateľ sublicencie musí zabezpečiť bezpečnú distribúciu cestovných lístkov s bezpečnostným pozadím CIT do skladových priestorov člena CIT.
- 4.11 Používateľ sublicencie musí umožniť zo strany CIT kontrolu skladových zásob a musí umožniť prípadný audit. Takéto audity môžu byť vykonávané externým auditorom, alebo organizáciou (napr. UIC), alebo formou vhodného interného auditu. CIT poskytne auditorovi zoznam položiek, ktoré majú byť skontrolované. Náklady na audity znáša používateľ sublicencie.

- 4.12 Keď trvanie Dohody a tým aj trvanie týchto licenčných podmienok sa ukončí, používateľ sublicencie sa zaväzuje zničiť CD-ROM s predmetnými zdrojovými dátami a zároveň vymazať všetky zdrojové dáta, ktorá skopíroval do svojich systémov. Prípadné skladové zásoby bezpečnostného papiera s bezpečnostným pozadím CIT sa používateľ sublicencie zaväzuje zlikvidovať spoľahlivým a profesionálnym spôsobom. Následne písomne oznámi vykonanie týchto úkonov subjektu poskytujúcemu sublicenciu a CIT. Subjekt poskytujúci sublicenciu má právo skontrolovať, či predmetné zdrojové dáta boli skutočne vymazané zo systémov užívateľa sublicencie a či boli adekvátne znehodnotené aj všetky skladové zásoby (zostávajúci bezpečnostný papier).

5 Práva duševného vlastníctva, ktoré sa viažu k bezpečnostnému pozadiu CIT 2012

- 5.1 Bezpečnostné pozadie CIT 2012 je chránené autorskými právami. Ako potvrdenie autorských práv v prípade bezpečnostného pozadia CIT 2012 je symbol autorských práv CIT a rok 2012 s produkčnými dátami čitateľne vytlačený na zadnej strane bezpečnostného papiera CIT.
- 5.2 Bezpečnostné pozadie CIT 2012 si CIT zaregistrovala u WIPO (Svetová organizácia duševného vlastníctva) v Ženeve dňa 30. októbra 2012 pod značkou Medzinárodný dizajn DM 079 412. Ochrana dizajnu bezpečnostného pozadia CIT je garantovaná na max. obdobie 25 rokov.

6 Dôvernoscť informácií

- 6.1 Užívateľ sublicencie je povinný zaobchádzať s informáciami prijatými od subjektu poskytujúceho sublicenciu ako s dôvernými (týka sa to informácií vo vzťahu k bezpečnostnému pozadiu CIT, najmä informácií o výrobe tohto pozadia a jeho bezpečnostných prvkov). Užívateľ sublicencie zároveň nesmie predmetné dôverné informácie posunúť žiadnej tretej strane, s výnimkou prípadu spomenutého v bode 4.8.
- 6.2 V prípade ukončenia trvania Dohody a tým aj trvania týchto licenčných podmienok, ukončí používateľ sublicencie akúkoľvek zmluvu o sublicencii, ktorú uzatvoril s ďalšou tlačiarenskou spoločnosťou z pozície intermediárneho článku, a to vo vzťahu k bodu 4.8.

7 Úpravy a odchýlky

- 7.1 Zmluvné strany sa môžu dohodnúť na dodatočných podmienkach neuvedených v týchto licenčných podmienkach, alebo takých, ktoré idú nad rámec požiadaviek stanovených v týchto licenčných podmienkach. Aby boli právoplatné, musia byť takéto úpravy alebo odchýlky v písomnej forme.
- 7.2 Akékoľvek zmeny v MIRT (Manuál pre výdaj medzinárodných cestovných lístkov v železničnej doprave), ktoré majú dopad na tieto licenčné podmienky budú včas oznámené používateľovi sublicencie a to elektronickou formou. Aj tieto licenčné podmienky budú upravené príslušne a v rovnakom čase ako prebehnú zmeny v MIRT.
- 7.3 Odchýlky od bodov 1 - 6 týchto Licenčných podmienok nie sú prijateľné.
- 7.4 V prípade rozporu medzi ustanoveniami týchto licenčných podmienok a Dohody ako aj chýbajúcej právnej úpravy v týchto licenčných podmienkach, platia ustanovenia Dohody.